

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 33/34

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

102. Jahrgang 13. August 1984 Heft 33/34 / 84

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

#### Redaktoren:

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

## Abonnemente

#### Schweiz:

1 Jahr Fr. 161.—  
½ Jahr Fr. 84.—  
Einzelnummer Fr. 6.—

#### Ausland:

1 Jahr Fr. 173.—  
½ Jahr Fr. 91.—  
Einzelnummer Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind **allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## Anzeigenverwaltung

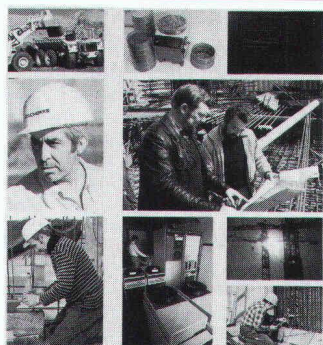
IVA

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



Der Tätigkeitsbereich der AG Conrad Zschokke erstreckt sich auf die meisten Gebiete des Bauwesens, und zwar sowohl auf bedeutende Objekte, deren Ausführung sich über mehrere Jahre hinauszieht als auch auf kleinere Arbeiten von kurzer Dauer, die Rahmen der lokalen Betriebseinheiten oder Spezialabteilungen ausgeführt werden.

Ferner nimmt die AG Conrad Zschokke dank der Zusammenarbeit ihrer technischen Büros und ihrer

Spezialabteilungen, die jeder Zweigniederlassung zur Ausführung komplexer Arbeiten zur Verfügung stehen, aktiv an der Entwicklung von Bauverfahren teil. Die Unternehmung führt nicht nur die Arbeiten aus, sondern berätet ihre Kunden und Auftraggeber auch bei der Projektgestaltung. Dies begünstigt die Ausarbeitung von sowohl technisch als auch wirtschaftlich vorteilhaften Lösungen mit allen Garantien hinsichtlich Qualität, Preis und Termin.

## ZSCHOKKE

AG Conrad Zschokke  
42, rue du 31 Décembre  
1211 Genève 6

7, rue de Sébeillon  
1000 Lausanne 20  
3, avenue du Midi  
1700 Fribourg  
2, rue du Chanoine-Berthold  
1950 Sion  
Räffelstrasse 11  
8045 Zürich  
Neubrückstrasse 92  
3012 Bern

## Inhalt

### Energietechnik/Umwelt

Der Verbrennungsmotor im Spannungsfeld zwischen Ökonomie und Ökologie. Von *Meinrad K. Eberle*, Zürich 607

### Energietechnik

Planungshilfsmittel zur Kontrolle des Luftaustausches in Gebäuden (IEA-Forschungsprogramm: Rationelle Energieverwendung in Gebäuden und Siedlungen). Von *Urs Steinemann*, Zürich, und *Peter Hartmann*, Dübendorf 613

### Buchbesprechungen

Die Entstehung des Dieselmotors. Von *Thomas W. Lutz*, Zürich. Brevier der Konferenztechnik 617

### Wettbewerbe

Neubau der Gewerbeschule Lorraine, Bern. Concours habitat demain. Altersheim an der Herzogenmühlestrasse in Zürich-Schwamendingen. Erweiterung der Kreisschule Unterleberberg in Hubersdorf/SO. Raiffeisenbank und Gemeindeverwaltung Safenwil. Gemeindebauten Herrenschwanden/BE. Werkhaus Buch am Irchel 618

### Concours

Gymnase et Ecole supérieure de commerce à Nyon/VD 619

### ETH Zürich

ETH Zürich verlieh Doktordiplome 627

### Umschau

Revision einer Kaplanturbine 627

### SIA-Mitteilungen

Das vielfältige Angebot des SIA. Vertragsformulare für Geotechnik-Ingenieure und Geologen 628

### SIA-Sektionen

Thurgau: Zur Geschichte des Waldes und aktuelle Probleme der Waldwirtschaft. Baden: Besichtigung der Kartause Ittingen 628

### GEP-Mitteilungen

Besichtigung des EIR, Würenlingen, Exkursion 628

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Aus Technik und Wirtschaft B 117/118

Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Tagungen. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 119/120

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 14/1984

### Tableau des concours

B 61

### Carnet des concours

B 61

Actualité B 61, 238, 251, B 63

### Vie de la SIA

B 62, 252

### Congrès

B 62

### Politique énergétique

Les principes d'une politique énergétique suisse: le point de vue de l'ingénieur 237

Bibliographie 238, 250, B 64

### Matériaux

Facteurs de risque à prendre en considération lors du choix d'un crépi, par *Vinicio Furlan* et *Niklaus Kohler* 239

### Urbanisme

Transformation urbaine entre mémoire et amnésie, par *Slobodan M. Vasiljević* 243

### A nos lecteurs

250

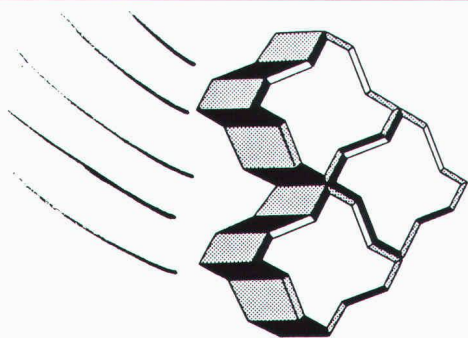
### Industrie et technique

B 63

### Documentation générale

B 64





# Uni-Coloc

**Der schnelle  
Pflasterstein**

*Bahnbrechende  
Neuheit!*

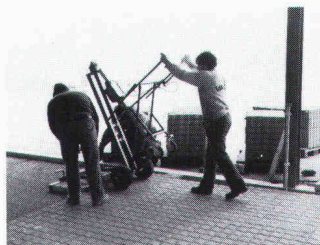
**Der neue Uni-Verbundstein  
mit Ankerverbund.**

**Vorteile:**

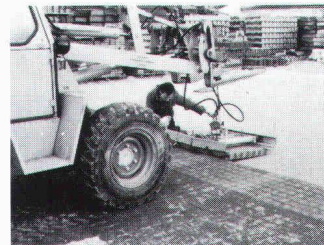
- 1. höhere Verlegeleistung
- 2. sichere Verankerung
- 3. größere Belastbarkeit

Dieser UNI-Coloc eignet sich speziell für das mechanische und maschinelle Verlegen. Durch die hohe Verbundwirkung ist ein Kippen und Verkanten des Steins auch bei stärkster Beanspruchung unmöglich. Zudem hat eine Belagsfläche mit dem UNI-Coloc wesentlich kürzere Fugen, wodurch eine extrem hohe Belastbarkeit erreicht wird.

**Die echte Alternative zum Schwarzbelag**



UNI-Verlegekarre



UNI-Hydraulik-Klammer

**Die Verlegegeräte stehen gratis zur Verfügung**

Produktion und Verkauf:

**VERBUNDSTEIN AG ZÜRICH**

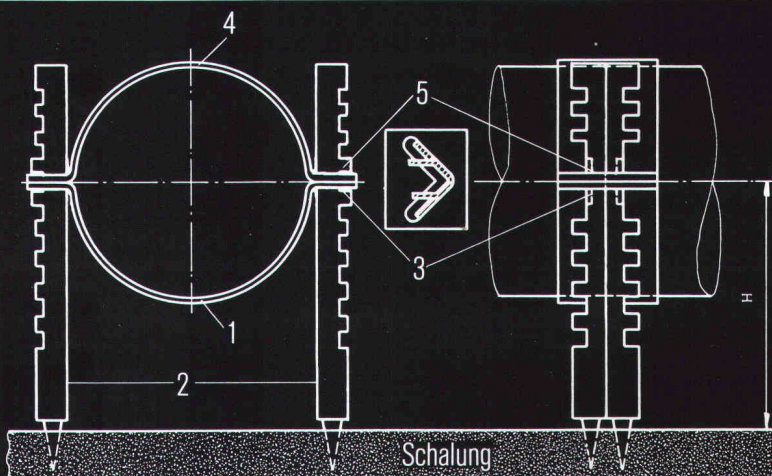
Felsenrainstrasse 1, 8052 Zürich  
Telefon 01 / 301 39 49

**Neu im FALU  
Lieferprogramm**

# FALU Einlege- rohrschelle

**für Kunststoff- und Gussrohre**

**Erhältlich im Fachhandel**



## Montageanleitung:

1. Rohrschellenunterteil 1 in Seitenstützen 2 stellen und Seitenstützen in Schalbrett einschlagen.
2. Rohr in Unterteil 1 legen, Höhe bestimmen, untere Nocken 3 mit Zange nach innen biegen.
3. Rohrschellenoberteil 4 aufsetzen, obere Nocken 5 nach innen biegen.

Pat. ang.  
K. Fassbind-Ludwig + Co. AG  
Rickenstrasse  
8646 Wagen bei Jona SG  
Telefon 055/28 31 41



## Seilziehen beendet: Zweite Säule (BVG) ab 1.1.85 obligatorisch.

Nach der Annahme des Bundesgesetzes über die berufliche Vorsorge (BVG) durch das Parlament und nach Ablauf der Referendumsfrist war der nächste Schritt, die dazugehörige *Verordnung (BVV)* auszuarbeiten. Diese wird eine ganze Anzahl von Ausführungsbestimmungen enthalten müssen.

sind. Eine namhafte Zahl von Vertretern der Spitzenverbände der Wirtschaft und der beruflichen Vorsorge hat sich inzwischen an die Arbeit gemacht, unterstützt von einer Reihe von Experten. Es hat sich bald herausgestellt, dass die Einführung der BVG nicht ohne Schwierigkeiten

## Bessere Leistungen für Sie und Ihre Mitarbeiter ohne mehr zu zahlen. Gibt es das?

Das gibt es! Und zwar mit der beruflichen Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) bei der Pensionskasse SIA STV BSA FSAI. Sofern Sie Mitglied in einem dieser Berufsverbände sind, können Sie von einer Selbsthilfe-Organisation profitieren, die geschaffen wurde, um bessere Vorsorgeleistungen zu bieten als andere Organisationen. Lassen Sie den 1.1.85 nicht verstreichen, ohne die **für Ihren Betrieb** beste Personalvorsorge-Regelung getroffen zu haben!

**Jetzt neu mit individueller Überschussbeteiligung!**



**Pensionskasse  
SIA STV BSA FSAI**

Eine Selbsthilfe Ihrer Berufsverbände.  
Sicher. Autonom. Leistungsfähiger.

Telefon: 031/22 03 82.

Je näher das Obligatorium rückt, desto weniger Zeit werden unsere Mitarbeiter haben. Fordern Sie eine Beratung oder weitere Informationen also bitte **sofort** an.

Vorname, Name

Strasse, Nummer

PLZ, Ort

Telefon Geschäft

☐ evtl. Firmenstempel

☐ Ich wünsche Beratung

☐ Ich wünsche mehr Information

Pensionskasse SIA, STV, BSA, FSAI, PF 2613, 3001 Bern

IAD 3



# Sikaflex®-11 FC klebt und dichtet in einem Arbeitsgang. Und ist problemlos mit praktisch allen Farben überstreichbar.

Das enorm breite Haftspektrum, das teilweise ohne Voranstrich erreicht wird, macht Sikaflex-11 FC zu einem echten Leader seiner Klasse. Sikaflex-11 FC ist nicht korrosiv und sehr geruchsarm. Dieses Produkt ist auch bei Trinkwasserkontakt zulässig.



Sika AG  
Postfach, 8048 Zürich



## Sikaflex®-11 FC

Die dauerelastische, 1-K-Klebe- und Versiegelungsmasse auf PU-Basis, mit beschleunigtem Abbindevermögen.

Zu beziehen beim Baumaterial- oder Fachhandel.

### PUITS FILTRANT -

### ABAISSMENT DES NAPPES PHRÉATIQUES

Diamètre des crépines jusqu'à 150 cm  
Profondeur des puits jusqu'à 100 m

Genève-Lausanne-Berne-Zürich

## Société Anonyme Conrad Zschokke

Entreprise du génie civil et du bâtiment  
42, rue du 31-Décembre  
Case postale 305  
CH-1211 Genève 6  
Téléphone 022 / 35 12 20, Télex 22809



# Verbundpfähle

Stahlprofile mit Betonmantel

- Mit dem Hochbaukran oder mit Schreitbagger ausführbar
- auch auf beengten, schwer zugänglichen Baustellen möglich
- kein Arbeitsplanum und keine Zufahrt zur Baugrube nötig
- dank sehr kleiner Installationsaufwendungen auch für kleine Arbeiten wirtschaftlich.



Technische  
Beratung/Bau-  
ausführung:

Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

Bauunternehmung AG Tel. 01/8210085  
Zürich - Dübendorf - Aarau - Chur - Grenchen - St. Gallen





# METALLOGAL®

METALLOGAL® PUR – DAS NEUE PORENFREIE KORROSIONSSCHUTZ-SYSTEM

## Der Hai



braucht kein  
Korrosionsschutz-System.  
Aber vielleicht Sie?

Denn es gibt mehr Einsatzbereiche von METALLOGAL® als man denkt.

Druckrohrleitungen • Stahlhochbau  
Kraftwerke • Brücken • Industrieanlagen • Hafenanlagen • Schiffsrümpfe  
Container • Stahlgerüste • Offshore  
Kräne usw.

Die Produktpalette zeichnet sich durch folgende Eigenschaften aus:

einkomponentig • feuchtigkeithärtend, daher weitgehend witterungsunabhängig • porenfrei • verarbeitbar bei relativen Luftfeuchten bis 98% und Temperaturen bis um den Gefrierpunkt • kurze Trocknungszeiten • leicht applizierbar • nach langen Standzeiten problemlos überarbeitbar • volle Schutzwirkung schon als Dünnschichtsystem • Bewährung in der Praxis bei einer Vielzahl von Referenzobjekten • Gewährleistung mit Versicherungsschutz über Jahre gegen Korrosion.

### RUBILIT AG

THUNSTRASSE 25 CH-3113 RUBIGEN  
TELEFON 031 92 50 11 TX 911 628 RUBI CH

Eine Tochtergesellschaft der  
KLEINERT & UNTERNEHMUNGEN

Wir möchten gerne nähere Informationen über  
METALLOGAL®-PUR

Firma \_\_\_\_\_

Kontaktperson \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

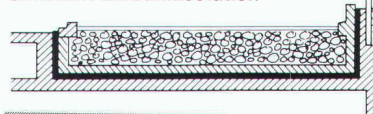
Telefon \_\_\_\_\_

# Schwingungen isolieren Schall dämmen mit Schwab

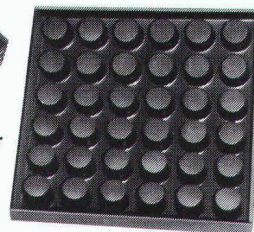


Neues Stellwerk Bahnhof SBB,  
Olten, Fahrbahnisolierung

Schema Fahrbahnisolierung



STAHL-GUMMI-Flachlager  
und Gummimatten  
mit hervorragenden  
Eigenschaften.



Hohe  
Festigkeit  
Witterungs-  
und  
alterungs-  
beständig

Anwendungsbereiche: Fundament- und Fahrbahnisolierungen mit Gummimatten, zur Isolierung von Schwingungen, Vibrationen, Stößen und zur Körperschalldämmung.

Unser Lieferprogramm: STAHL-GUMMI-Flachlager, Gummimatten, Maschinenlager und Gummipuffer für die schwingungsisolierende und körperschalldämmende Abstützung von Decken, Wänden, Stützen und Trägern.

Verlangen Sie unsere Schallschutzinformationen mit untenstehendem BON, damit wir Sie fachgerecht beraten können.

Paul Schwab  
AG

Stahl-Gummi  
8134 Adliswil

Säntisstrasse 7, ☎ 01/710 02 22

## STAHL-GUMMI-Informationen BON

Bitte senden Sie uns Ihre detaillierten Unterlagen

Firmaadresse: \_\_\_\_\_

Gedachte Anwendung: \_\_\_\_\_



SIA  
SG 7/81



# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30

## Abdichtungsprodukte für – Belagsfugen – Betonfugen

DENSOKOR AG, Lohwisstr. 38  
8123 Ebmingen, Tel. 01/980 33 11

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Hallerstr. 50, 3012 Bern

## Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker  
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich  
Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU  
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon  
Tel. 052/32 10 16

Lüchinger Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01/252 22 16

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12  
1066 Epalinges, Tel. 021/32 73 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3073 Gümliigen, Tel. 031/52 52 31

TERREXPERT AG  
Baugrund, Baumaterial,  
Baumethoden  
Stauffacherstr. 130, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 62 22

## Boden-Isolierelemente

System GANTNER  
H. Gantner, 8888 Heiligkreuz-Mels  
Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42

## Boden-Isolierelemente

LEGATHERM  
Leganorm AG, Feldstr. 31  
8400 Winterthur, Tel. 052/25 26 16

## Dichtungs- und Installationsprodukte

Sektor: Elektro, Gas, Wasser,  
Heizung, Lüftung, Klima, Karosserie-,  
Waggon-, Schiff-, Flugzeug-, Dach-,  
Fassaden- und Anlagenbau.  
DENSOKOR AG, Lohwisstr. 38  
8123 Ebmingen, Tel. 01/980 33 11

## Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

## Faltwände – Holzfalttüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich  
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG  
6006 Luzern, Seeburgstr. 20  
Tel. 041/31 20 88

## Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32  
4144 Arlesheim/Basel  
Tel. 061/72 10 60

## Geologische Beratung

GEOLOGIEBÜRO  
DR. J. F. SCHNEIDER  
Baugrunduntersuchungen, Hydro-  
geologie, Geothermik, Rohstoff-  
gewinnung, Bodensondierungen  
8439 Mellstorf/AG, Tel. 056/53 13 00

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
8955 Oetwil a.L., Tel. 01/748 26 85  
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières

## Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA  
Beratung- und EDV-Berechnung im  
Grundbau, Erdbaulabor  
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich  
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG  
Beratung, Untersuchungsprogramme,  
Planung, Berechnung, Überwachung  
in Grundbau, Bodenmechanik und  
allgemeinem Tiefbau. Bolleystr. 29,  
8006 Zürich, Tel. 01/251 48 62

## Geologie – Geotechnik – Hydrologie

Elektrowatt Ingenieurunternehmung  
AG, Abteilung für Baugeologie,  
Geothermie, Fundationstechnik,  
Hydrologie, Wasser- und Energie-  
wirtschaft, Dämme.  
Bellerivestrasse 36, 8022 Zürich,  
Tel. 01/251 62 61, intern 2376

## Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste  
Otto Wyss  
St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur  
Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

## Hang- und Rutschsanierungen

SOLTEC AG für Bodenstabilisierungen  
3602 Thun, Tel. 033/23 11 02

## Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/853 12 55  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Industrie-Vorhänge

SARNA KUNSTSTOFF AG  
6060 Sarnen, Tel. 041/66 01 11  
Carl Sigerist AG  
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30

RENECO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

## Isolierunterdach GANTNER

H. GANTNER, 8888 Heiligkreuz-Mels  
Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42

## Isolierunterdach LEGATHERM

Leganorm AG, 8400 Winterthur  
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 15

## Kanalreinigung

Kanalreinigung Widmer AG  
7-Tag-und-Nacht-Pickett  
8803 Rüschlikon, Tel. 01/724 21 50

## Korrosionsschutz-Produkte

Sektor: Spannankersysteme,  
Gas+Wasser, Elektro-, Metall- und  
Maschinenbau usw.  
DENSOKOR AG, Lohwisstr. 38  
8132 Ebmingen, Tel. 01/980 33 11

## Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ  
Tel. 055/48 44 50  
POLYU® Polycarbonat-Verglasungs-  
system (4fach = K-Wert etwa 1,3),  
Doppel- und Dreifachstegplatten aus  
Acryl/Polycarbonat/PVC,  
GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

## Landschaftsbegrünung

BEGRÜNUNGEN HUNN AG  
5630 Muri AG, Tel. 057/44 22 25  
Humuslose- und Grossflächen-  
Begrünungen, liefern von Fertiggras  
und Erosionsschutz-Matten

## Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG, 8401 Winterthur,  
Im Hölderli 26, Tel. 052/89 21 21  
Technische Akustik / Engineering

## Lärmexpertisen

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstrasse 3, Tel. 01/202 21 51  
Aussenlärmrechnungen, Projek-  
tierung von Schutzmassnahmen

## Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen  
Lärmschutz Büro und Lager:  
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 02 81

## Luftthygiene

Luftreinigungsgeräte für Büro-,  
Aufenthalts- und Arbeitsräume.  
Hugo A. Russi, Masch.-Ing. ETH/SIA  
6826 Riva S. Vitale, Tel. 091/48 17 10

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14  
LPM AG, 5712 Beinwil am See  
Tannenweg 1066, Tel. 064/71 55 64

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30  
RENECO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

## Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich  
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Schallschutzfenster, Metalltüren,  
Brandschutzabschlüsse

## Metallfassaden + Dächer

Bewährte Leichtbausysteme, Beratung  
u. Ausführung GOTTFRIED STADLER  
Dach – Wand + Montagen  
9205 Waldkirch, Tel. 071 / 98 21 61

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22

## Natursteine

P. De Zanet + Co. AG  
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44  
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25  
TOSCANO AG  
Steinbrüche und Werkstätten  
7440 Andeer, Tel. 081/61 13 70



# Fachfirmen- verzeichnis

## Pendeltüren

Carl Sigerist AG  
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
GRUNDBAUBERATUNG AG  
Integritätsprüfungen und  
Tragfähigkeitsbestimmungen  
(s.u. Zerstörungsf. Betonprüfungen)

## Pumpen

Bieri Pumpenbau AG  
Biral International  
3110 Münsingen, Tel. 031/92 92 11

GRUNDFOS PUMPEN AG  
8117 Fällanden  
Tel. 01/825 29 25, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31

KSB Zürich AG, Pumpen/Armaturen  
8031 Zürich, Tel. 01/44 99 33

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG  
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K. Rüttschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg  
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056/43 13 63

## Rohrleitungen

aus Kunststoff für Druckluft

STÄUBLI AG, 8810 Horgen  
Tel. 01/725 25 11, Telex 52821

## Schadenabklärungen/ Expertisen

Hugo A. Russi, Masch.-Ing. ETH/SIA  
6826 Riva S. Vitale, Tel. 091/48 17 10

## Schadengutachten/ Sanierung

LPM AG, 5712 Beinwil am See  
Tannenweg 1066, Tel. 064/71 55 64

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

Angst + Pfister, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

## Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

## Schnellverschlusskupplungen

STÄUBLI AG, 8810 Horgen,  
Tel. 01/725 25 11  
Schnellkupplungen für Druckluft,  
Flüssigkeit (auch Vakuum),  
div. Zubehör Hydraulik u. Pneumatik

## Software

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Rechenzentrum und Softwarehaus  
3073 Gümligen, Tel. 031/52 69 62  
8032 Zürich, Tel. 01/252 65 75

## Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen  
E. Laich SA, 6671 Avegno  
Tel. 093 / 81 17 22

## Stahlbau

FURRER + FREY, 3018 Bern-Bümpliz  
Tel. 031 / 55 43 53  
Roboterschweissen, Spezialmontagen

## Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 60 11 33  
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore  
Automaten-Steuerungen

## Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände  
schallsoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Treppen

Columbus-Treppen AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschietreppen

## Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service  
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

## Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen

Trenchag AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher  
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb  
DRAHTWERKE FISCHER AG  
5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 68316 fidra ch

## Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054 / 26 11 11

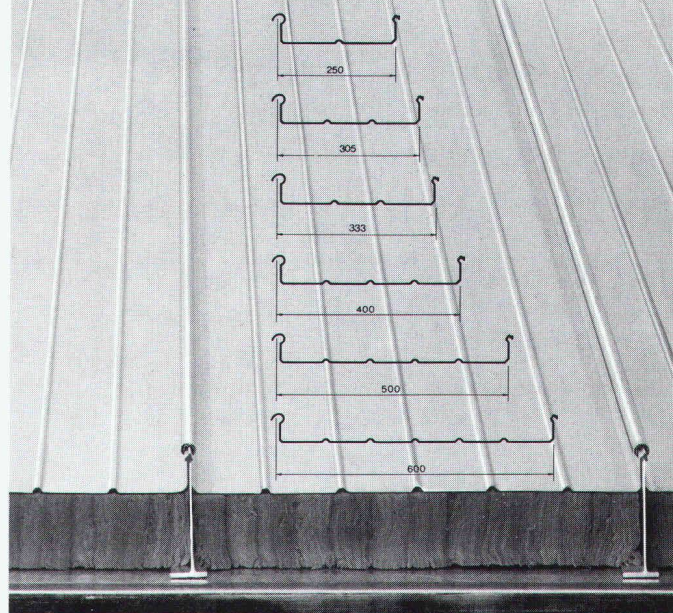
## Wasserversorgung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich  
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51  
Netzberechnungen und -analysen

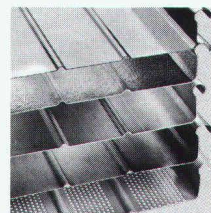
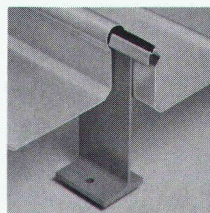
## Zerstörungsfreie Betonprüfungen

GRUNDBAUBERATUNG AG  
6033 Buchrain LU, Tel. 041/33 43 55  
9000 St. Gallen, Tel. 071/23 23 36

# BEMO-DIMENSION



BEMO-ROOF®, BEMO-FLAT-ROOF®, BEMO-WALL®- und BEMO-PANEL®-Profile wurden speziell für Dacheindeckungen (auch flach geneigte Dächer unter 2%) und Wandverkleidungen entwickelt. Die schnelle und rationelle Verarbeitung bringt neben vielen weiteren Vorteilen echte Kostensenkungen im Industrie- und Wohnbau.



Die BEMO-Profile können mit eingefalzter Gummidichtung ausgerüstet werden. Sie sind in Aluminium, Stahl, Kupfer, Zink und Chromstahl in Baubreiten von 250-600 mm und in Materialdicken von 0,4-1,2 mm lieferbar. Um noch rationeller arbeiten zu können, haben wir die mobile Fabrikation «THE MOBILE PANELFORMER» entwickelt. Mit diesem computergesteuerten Walzwerk fabrizieren wir genau nach Einsatzplan vor Ihrer Haustüre. Dadurch können teure Transportkosten eingespart werden.

Möchten Sie mehr über die BEMO-DIMENSION erfahren, rufen Sie uns an oder senden Sie uns einfach den untenstehenden Coupon ein.



**BEMO ELEMENTBAU AG**  
Rütistrasse 10  
CH-8134 Adliswil/Zürich  
Telefon 01 710 25 50  
Telex 58 321 BEMO-CH

Ich möchte mehr über die BEMO-DIMENSION erfahren.  
Ich interessiere mich besonders für:

- ☐ BEMO-ROOF®-Dacheindeckungen und Wandverkleidungen
- ☐ BEMO-FLAT-ROOF® für Flachdachneubau und Sanierung
- ☐ BEMO-WALL®-Wandverkleidungen
- ☐ BEMO-PANEL®-Verkleidungen

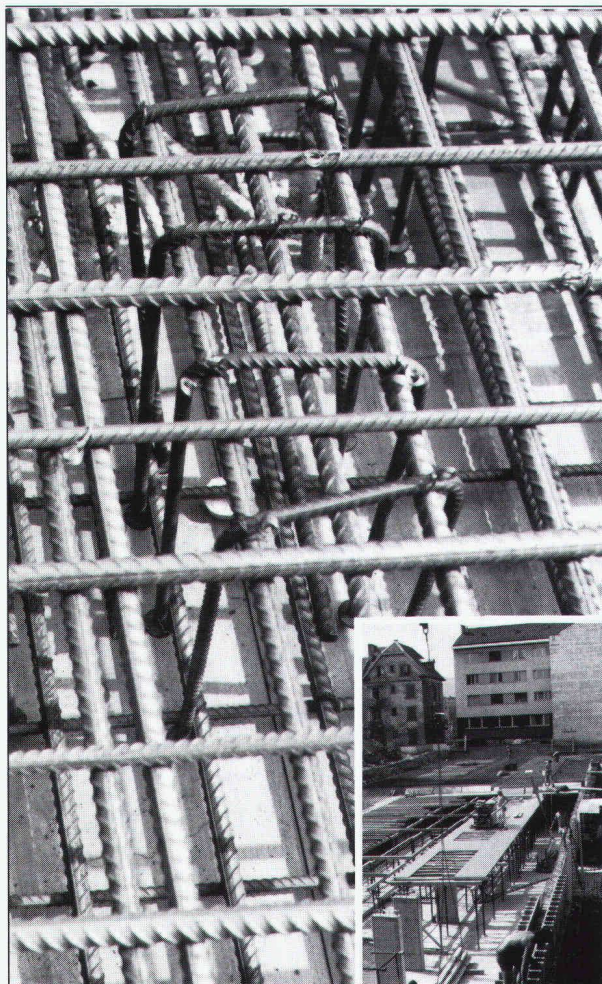
Name/Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Plz./Ort: \_\_\_\_\_







# DURCHSTANZ-PROBLEME?

Ein Beispiel von vielen, für wirtschaftliches Bauen mit RISS-Verankerungstechnik:

## RISS-Schubbügel als Durchstanzbewehrung

Objekt: ASIG-Wohnüberbauung  
Schaffhauserstrasse, Zürich (Juni 84)

Bauingenieur: R. Henauer, Bauingenieur SIA/ASIC  
Thujastrasse 6, 8038 Zürich

Bauunternehmer: Keller & Co AG, Bauunternehmung  
Neugasse 136, 8031 Zürich



# RISS AG

Eisenwarenfabrik • Gesenkschmiede  
Verankerungstechnik

8108 Dällikon, Industriestrasse 32  
Telefon 01 / 844 11 22 Telex 52421



## Sauer-Alarmanlagen

- Erstes SEV-geprüftes Kleinalarmgerät
- zuverlässig bei Bewegungen bis 14 Meter
- Sabotagenschutz
- keine Installationen
- auch aufw. Sicherheitssysteme

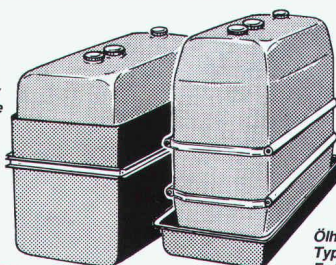
Unser technischer Fachmann berät Sie unverbindlich.

**M. Sauer & Co.**  
Elektronische Geräte  
Obergass 6, 8400 Winterthur  
Tel. (052) 22 78 79

## Heizoeltank-Aktion

Vom Bundesamt  
für Umweltschutz  
bewilligte Modelle

1000 ltr. 330.-  
1100 ltr. 330.-  
1500 ltr. 445.-  
2000 ltr. 530.-



Auffangwanne aus  
Kunststoff  
Inhalt 100% 25%  
1000 ltr. 470.- 220.-  
1100 ltr. 490.- 260.-  
1500 ltr. 640.- 280.-  
2000 ltr. 695.- 320.-

Elektro-Pumpe  
220 V, 30 ltr./min.  
Fr. 310.-

Ölhandpumpe  
Typ Standard ca. 30 ltr./min.  
Fr. 150.-

faser-plast

**Faser-Plast AG Kunststoffe**  
9532 Rickenbach/Wil Telefon 073-23 21 44



# SCHICHTEX SW

mit SCHWEIZER STEINWOLLE

unbrennbar F30 und F90  
Die neue Platte mit  
hervorragenden Isolations-  
und Schallschluckwerten.

Leicht und handlich  
62,5 cm breit,  
Längen bis 300 cm.

Fernmeldeturm  
St. Chrischona  
mit SCHICHTEX-SW isoliert.



**Bau + Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil / BL Tel. 061 30 40 30